ESTHER S. de SCHNEIDER

CANCIONES PARA RENATA

Nanas y juegos para bebes
Canciones y juegos para infantes y
primeros años de la escuela primaria

RICORDI AMERICANA
SOCIEDAD ANÓNIMA EDITORIAL Y COMERCIAL
buenos aires

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.
Todos los derechos están reservados - All rights reserved.
Queda hecho el depósito que establece la Ley 11.723.

PRESENTACION

Las canciones reunidas en la primera parte de este libro han sido inspiradas, sometidas a prueba y aprobadas por Renata, mi primera nieta, juez severo e infalible cuyo dictamen he acatado estrictamente.

Desde su nacimiento he seguido con ojos nuevos su desarrollo, fascinada por el eterno fenómeno, siempre renovado, del despertar de la inteligencia y el afinamiento de la sensibilidad en el ser humano.

Estas canciones traducen las distintas etapas de su evolución. Así, las primeras "nanas" o canciones de cuna, son simplemente arrullos; más que la letra o la melodía de gran simplicidad, son válidos aquí el tono y la calidez de la voz. Más adelante, su avidez por el canto me hizo inventar nuevas canciones de cuna en forma de juego —a las que se pueden agregar coplas— de cuento y algunas dedicadas a los bebés de distintas regiones geográficas.

A partir de los seis meses aproximadamente, la mayor coordinación de los movimientos de manos y piernas y la aparición del "laleo" originaron los "juegos para bebés", inspirados en los juegos tradicionales y eternos, tales como mover los deditos, pellizcarse el dorso de la mano, esconder éstas debajo de las axilas, etc., a los cuales adapté letras y melodías muy elementales.

Por imitación del movimiento primero y estimulada luego por el canto al que acompañaba con sus balbuceos, repitiendo la sílaba final de cada verso, llegó a cantar las canciones completas a media lengua a compás de movimientos de todo el cuerpo que constituían una verdadera danza. De este modo fue enriqueciendo su vocabulario y sensibilizando su sentido rítmico y su capacidad motriz.

Me atrevo a esperar que esta experiencia cristalizada en este conjunto de canciones y juegos, sea de utilidad para las mamás, maestras de guarderías y baby sitters, que en su difícil y cautivante tarea necesitan renovar y ampliar constantemente su material de trabajo.

La segunda parte, destinada a niños en edad pre-escolar, hasta los primeros grados de la escuela primaria, reúne un conjunto de "canciones para jugar", basadas también en las canciones y rondas tradicionales.

Unen a su carácter recreativo, una finalidad didáctica, pues contribuyen a despertar en el niño su sentido melódico, rítmico y motriz.

Las melodías llevan acompañamiento del cifrado de acordes colocados sobre cada compás, para ser ejecutados en piano o guitarra, o acompañamientos muy simples para piano, tales como ostinatos o efectos sonoros para no complicar su ejecución. Esta podrá ser ampliada o enriquecida a gusto de los ejecutantes.

Esther S. de Schneider

Junio de 1973

INDICE

CANCIONES DE CUNA

1 - Callate grillito 7
2 - ¿Por qué no duermes? 7
3 - Salió de su casa 8
4 - En un vagón pintado 9
5 - Canción de cuna marinera 10
6 - Canción de cuna norteña 11
7 - Canción de cuna campesina 12

JUEGOS PARA BEBES

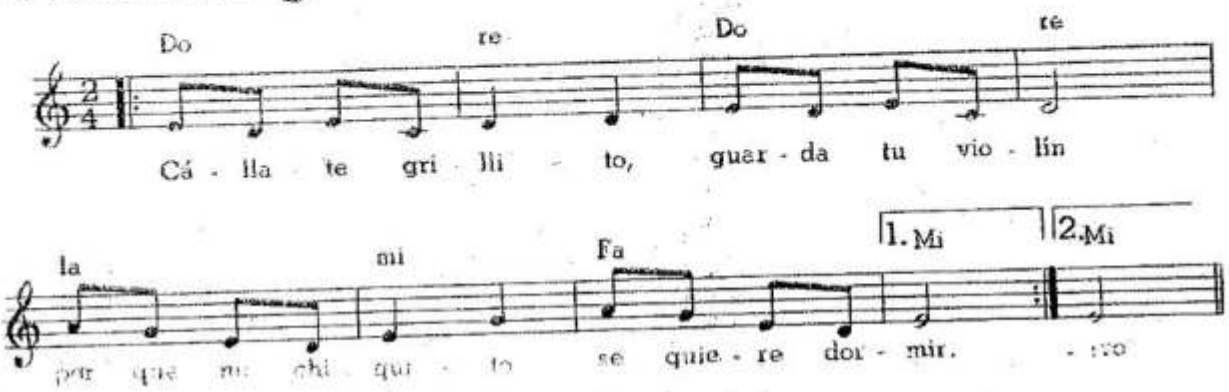
1 - Pato patito 14
2 - Pío pío 14
3 - Los ratoncitos 15
4 - La gallina parda 16
5 - Palo, palomita 16
6 - Estaba la señora lora 17
7 - En el corral 18

JUEGOS PARA INFANTES Y PRIMEROS GRADOS DE LA ESCUELA PRIMARIA

1 - En un vagón 20
2 - El negrito de Brasil 21
3 - El fosforito 22
4 - Tengo una pila 23
5 - En una antigua casa 24
6 - Farolito de papel 26
7 - En una alfombra mágica 27
8 - El señor de la Cuesta 28
9 - Oh, marinero 30

Canciones de cuna

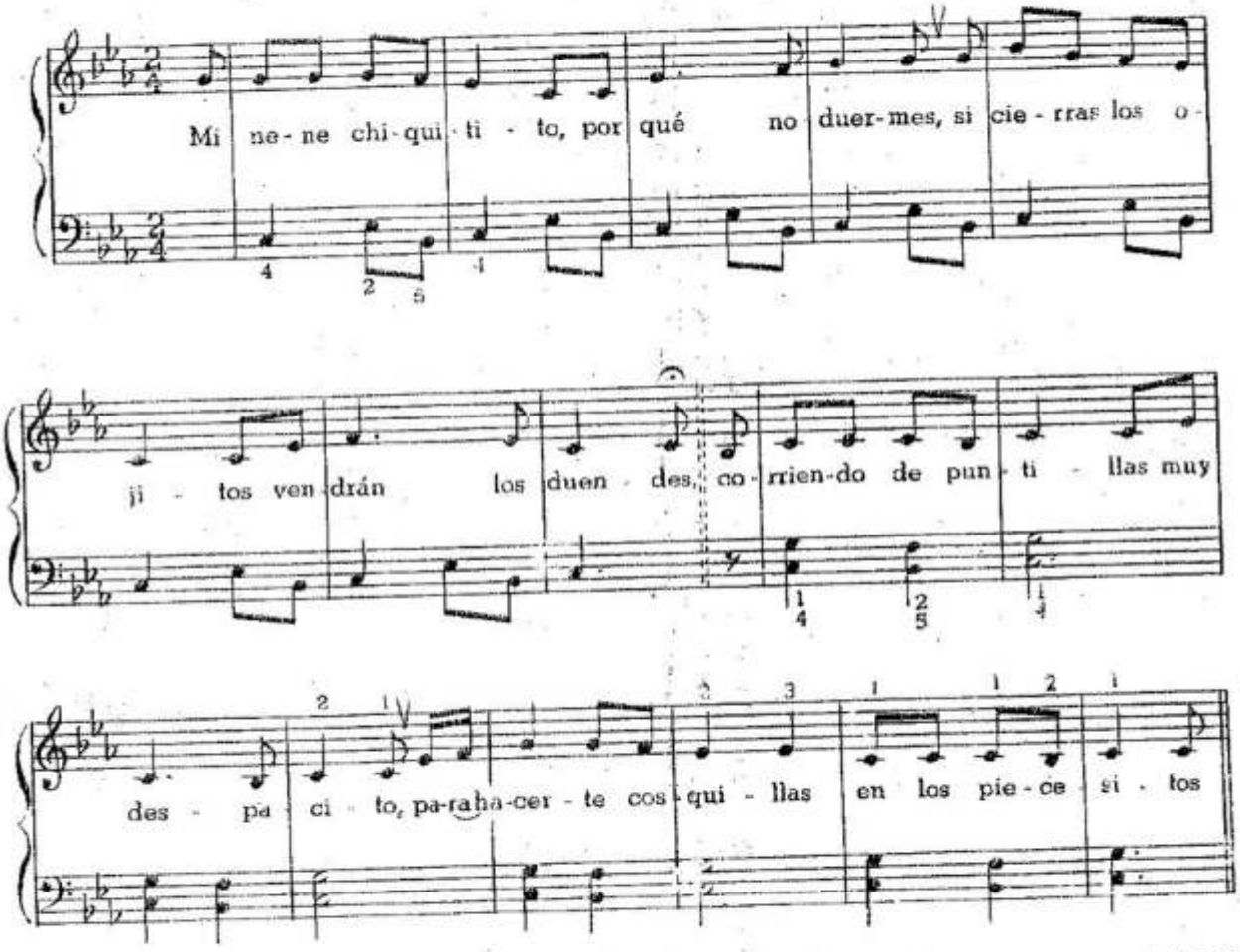
1. Cállate grillito



II

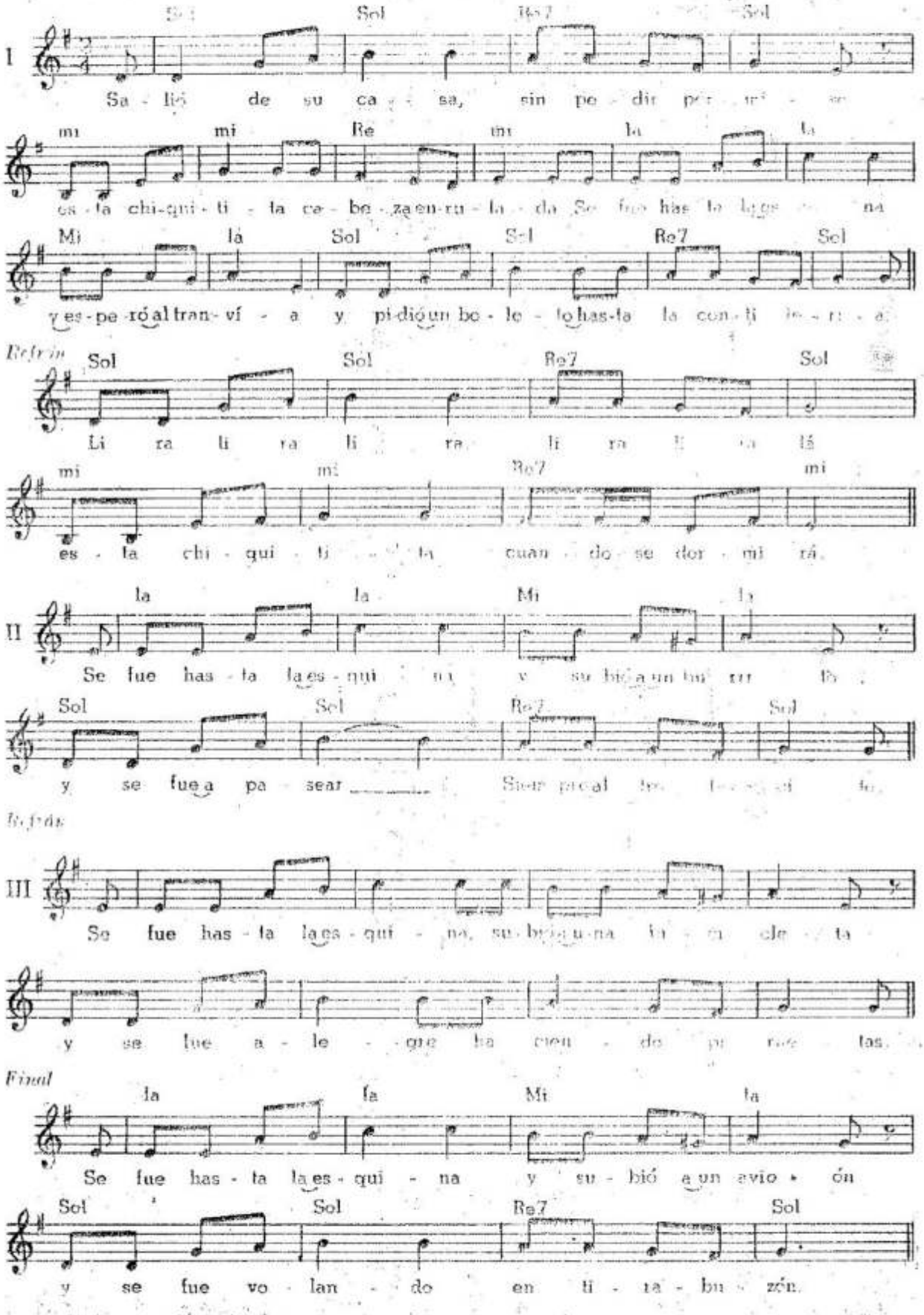
Cuando se despierte,
Cantarán los dos
Con tu violincito
Dulce arrorró

2. ¿ Porqué no duermes?



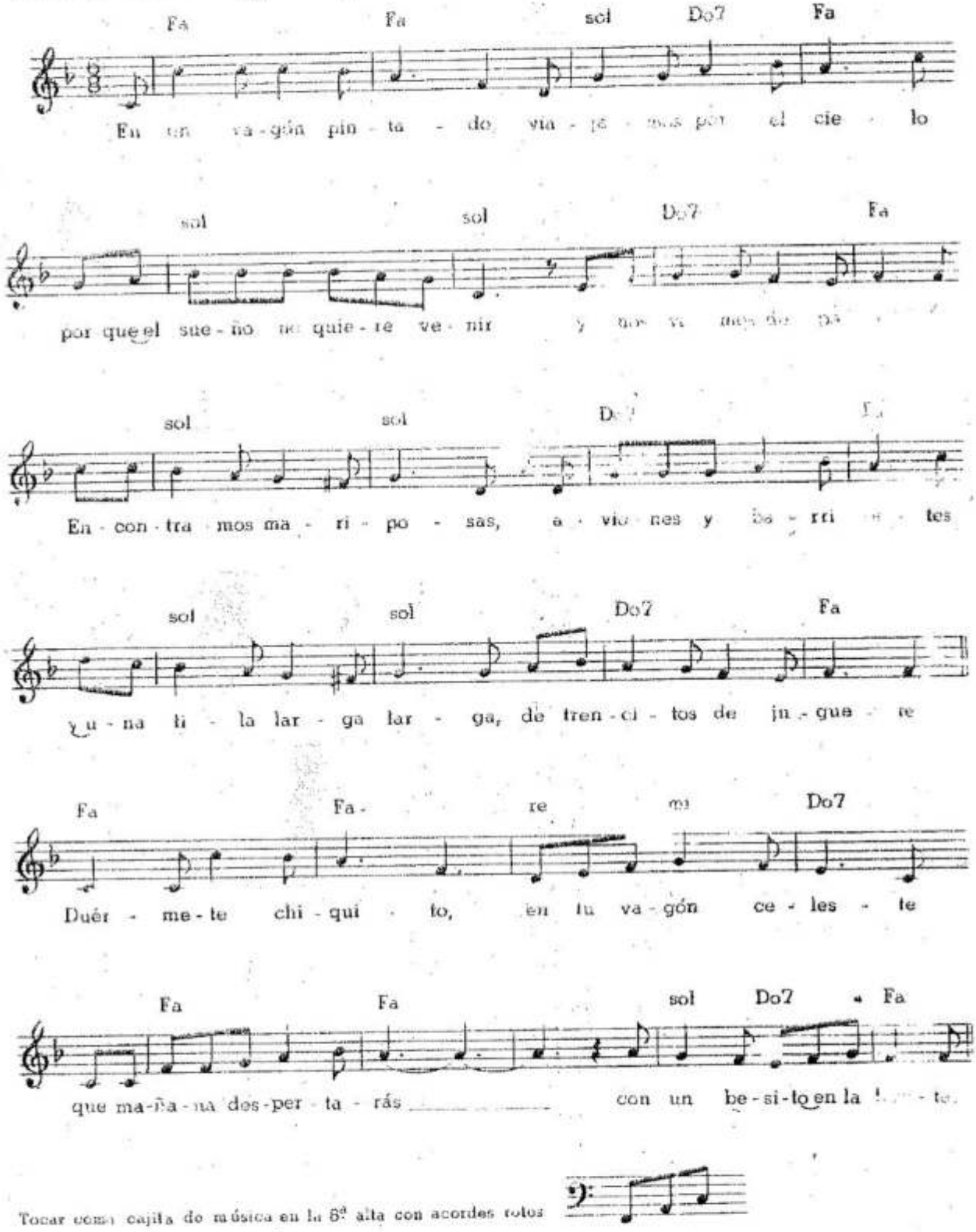
© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires

3. Salió de su casa



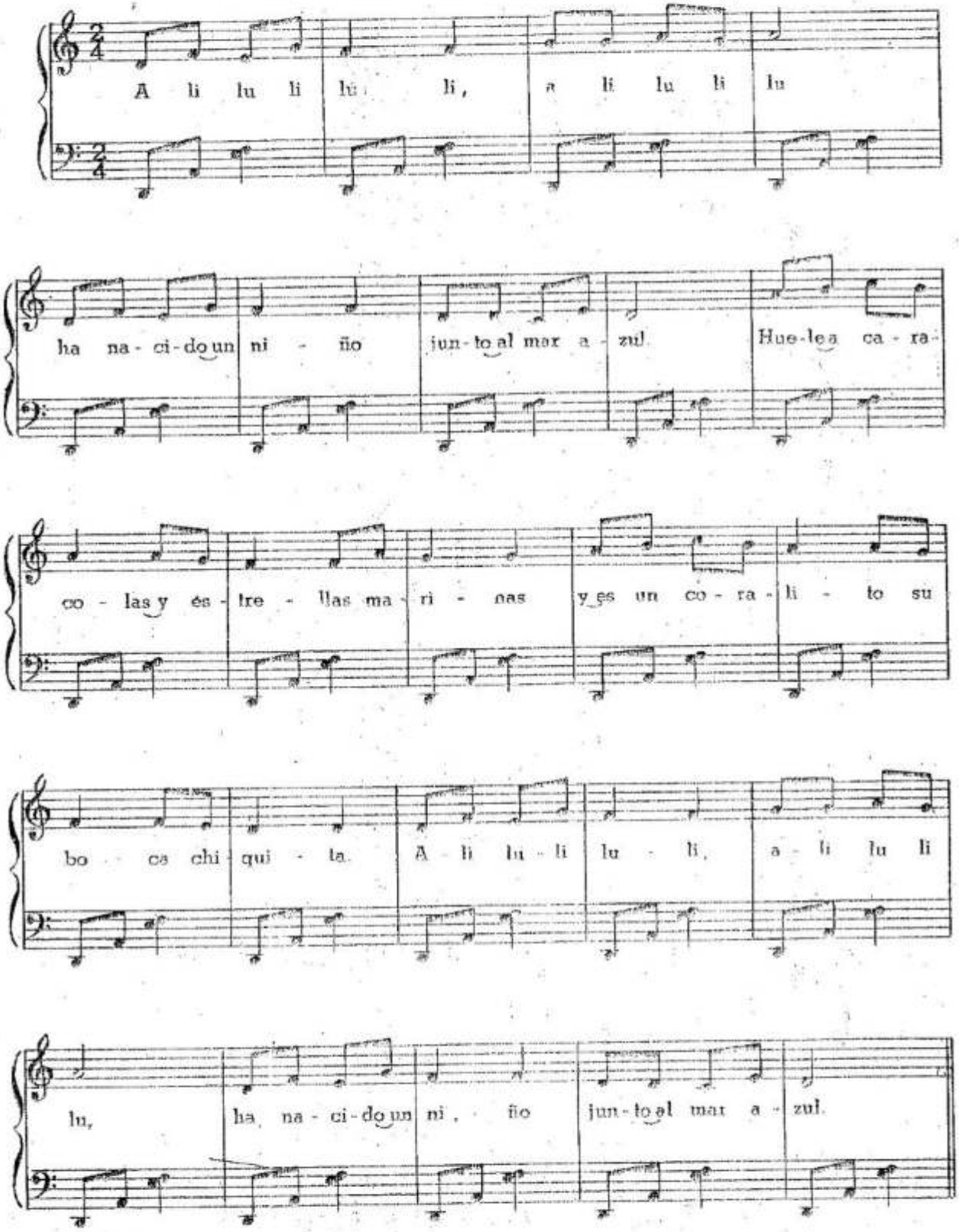
© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires. RA 13062

4. En un vagón pintado



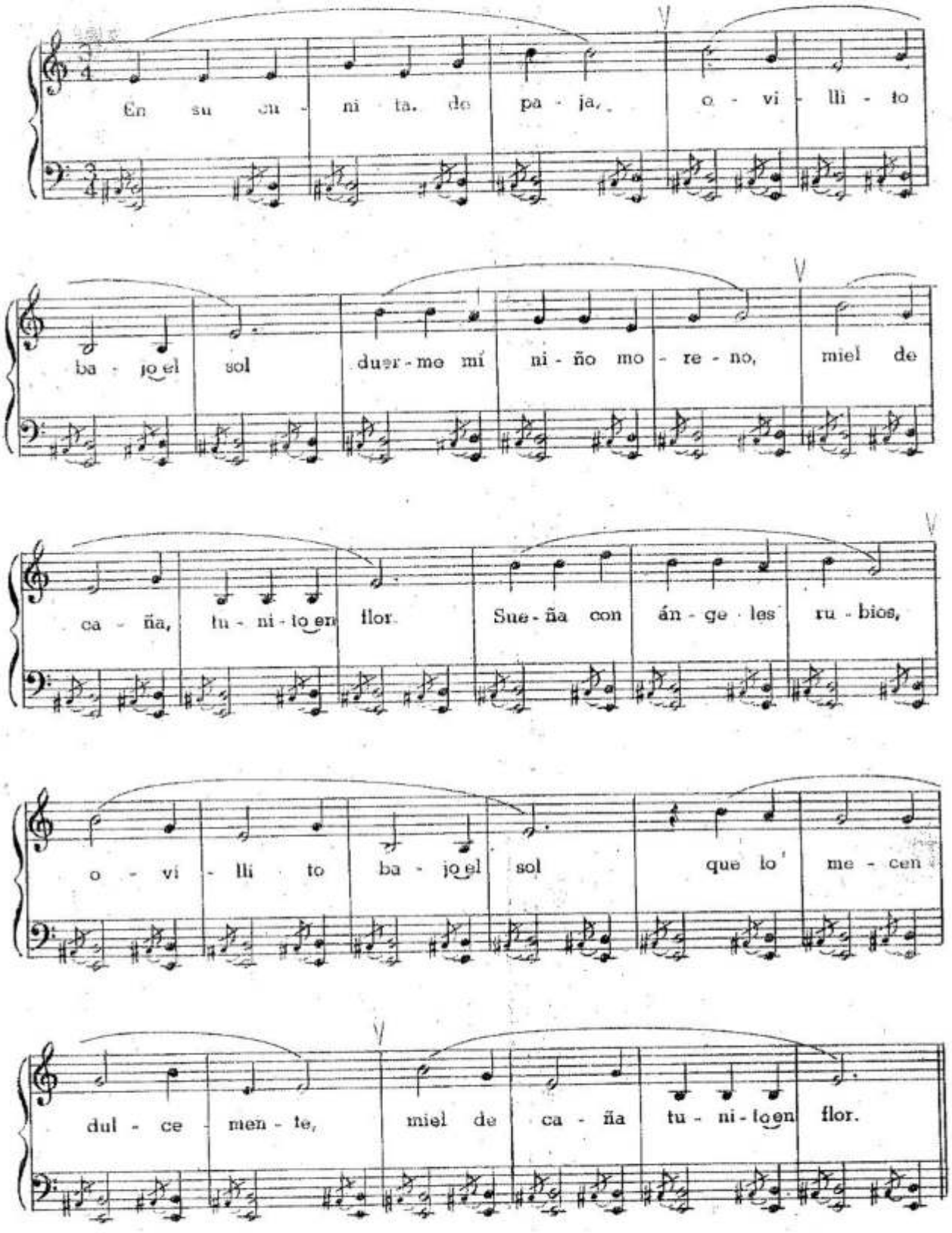
© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires

5. Canción de cuna marinera



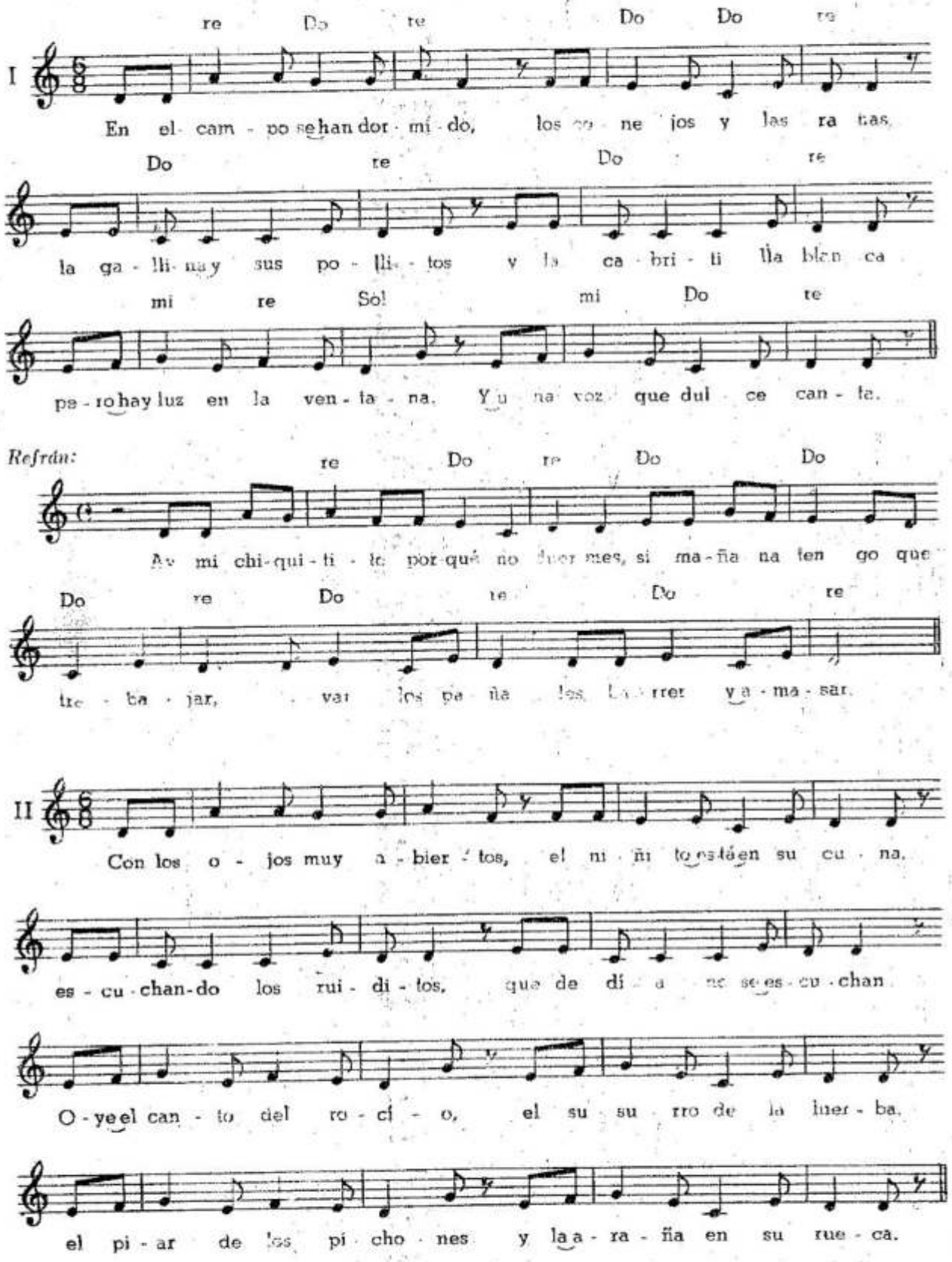
© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

6. Canción de cuna norteña



© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires. BA 13082

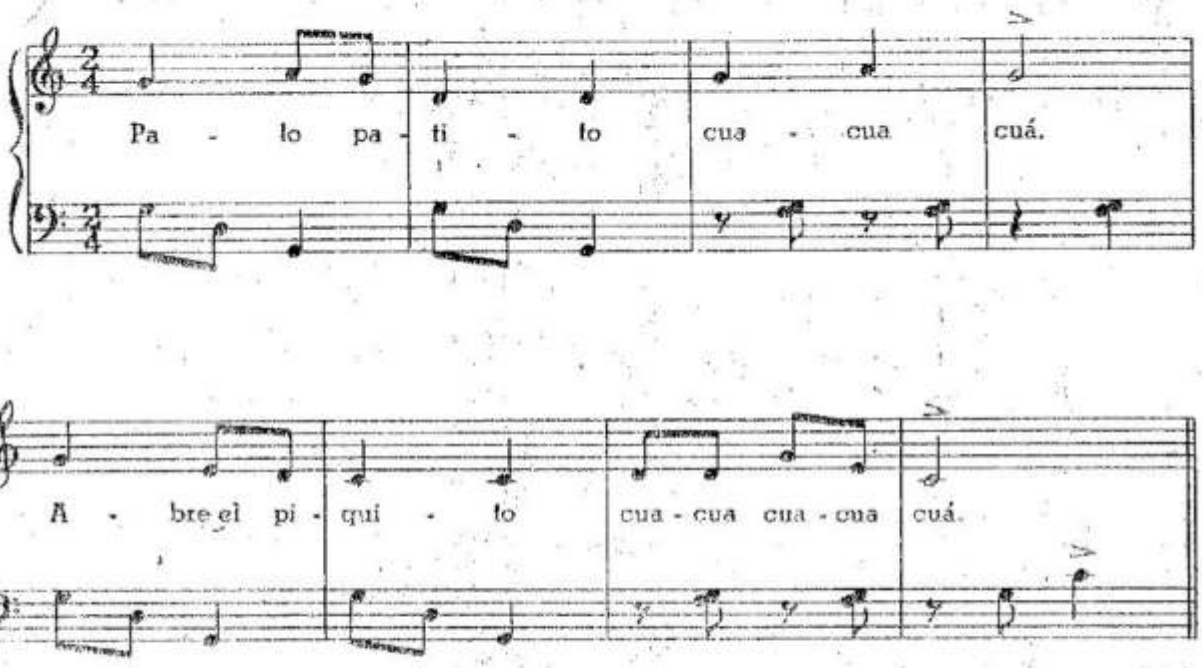
7. Canción de cuna campesina



© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

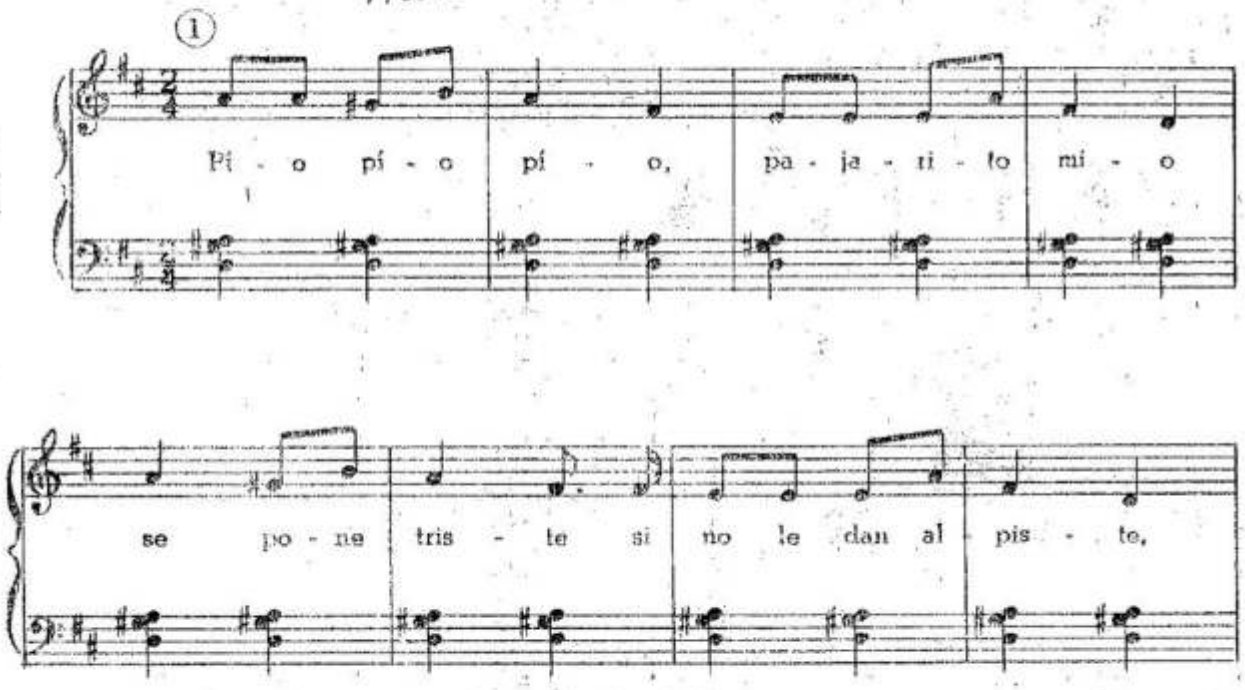
Juegos para bebés

1. Pato patito

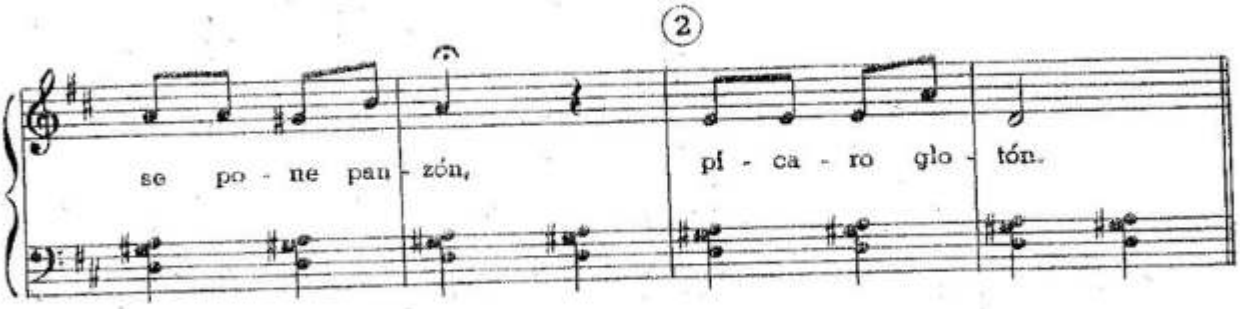


Juego: Abrir y cerrar el índice y el pulgar.

2. Pío pío



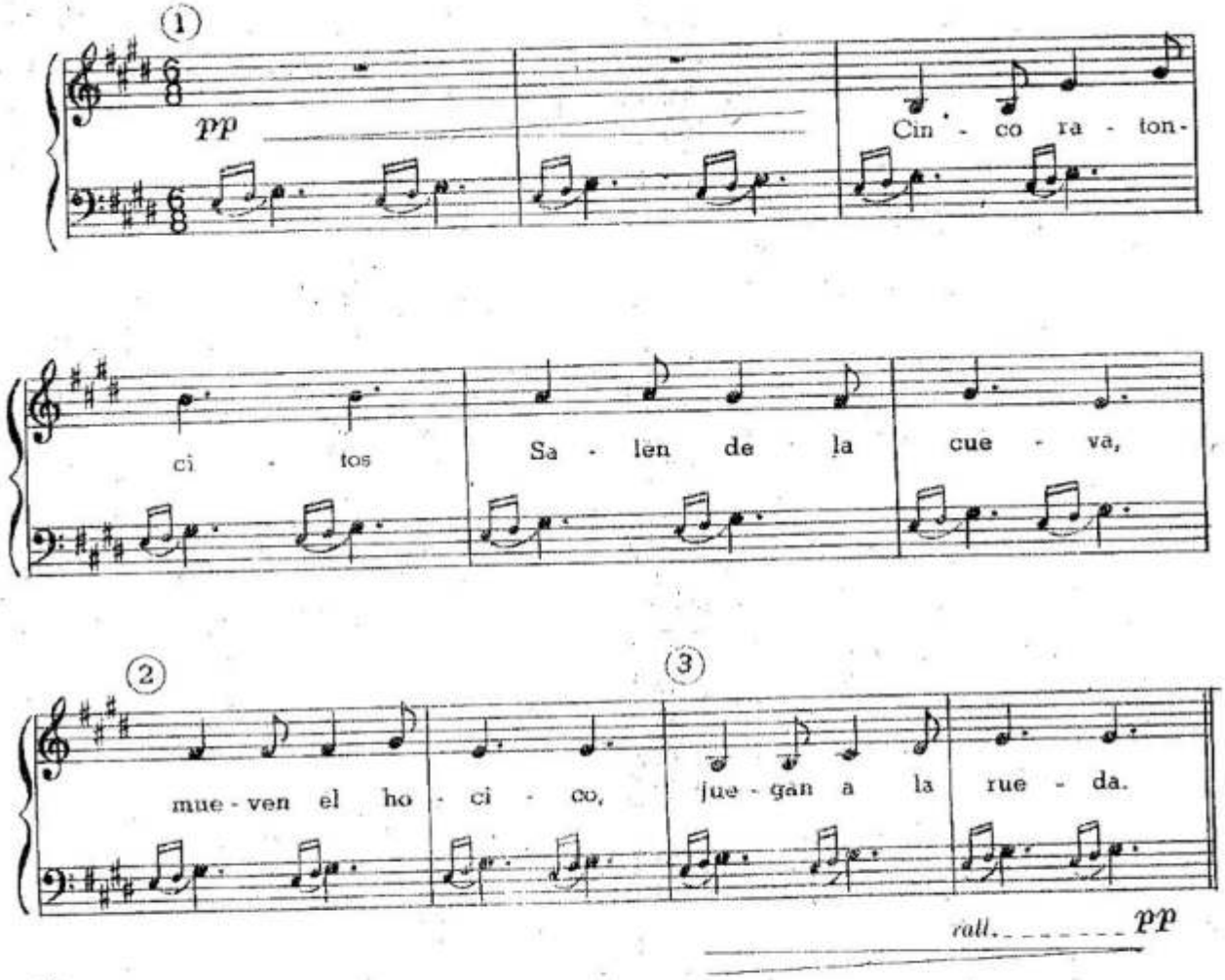
Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires. BA13082



(1) Pellizcar el dorso de la mano

(2) Se tocan la pancita.

3. Los ratoncitos



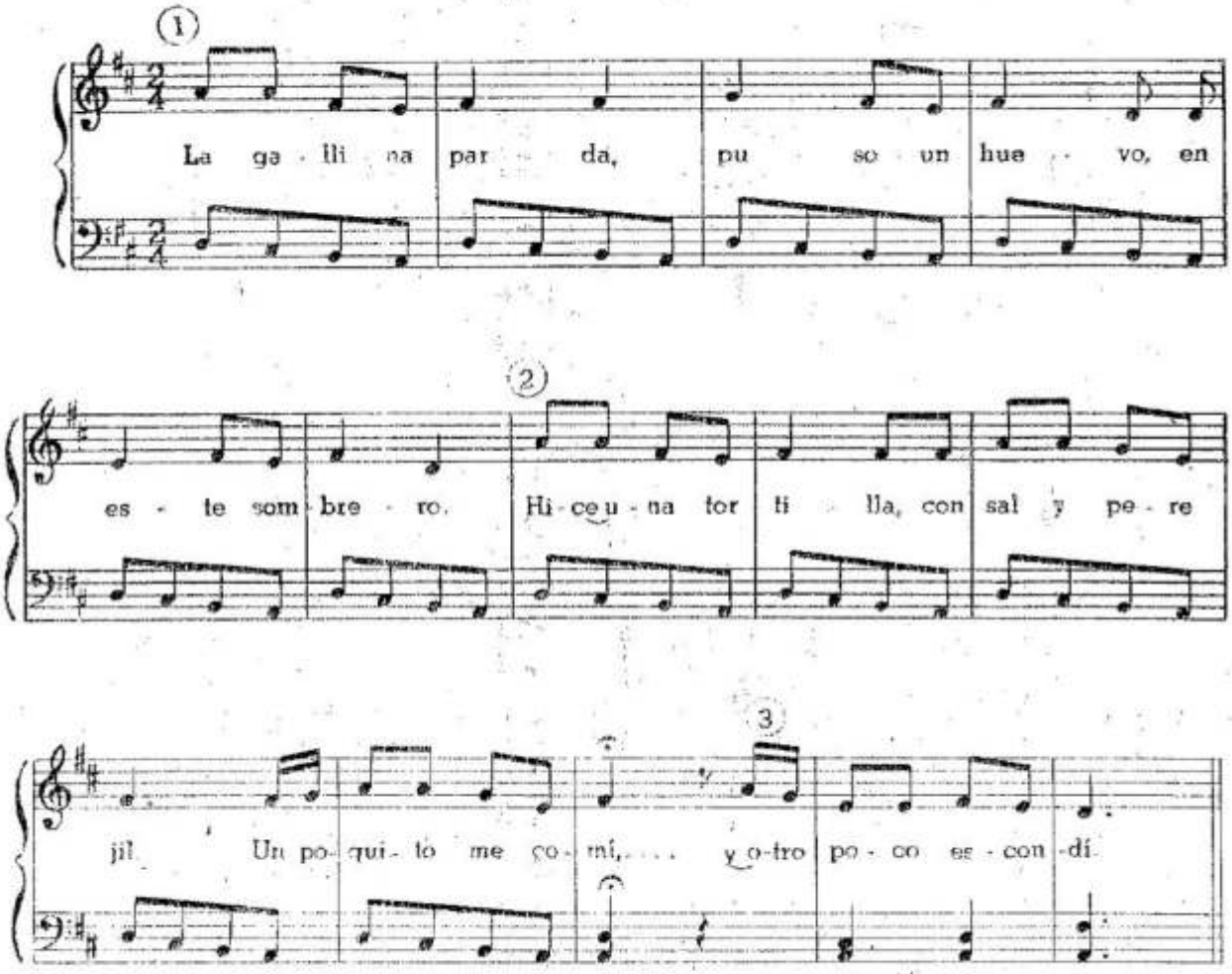
(1) Los dedos caminan sobre la mesa

(2) Mueven los dedos índices

(3) Juntan la punta de los dedos de las dos manos.

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

4. La gallina parda

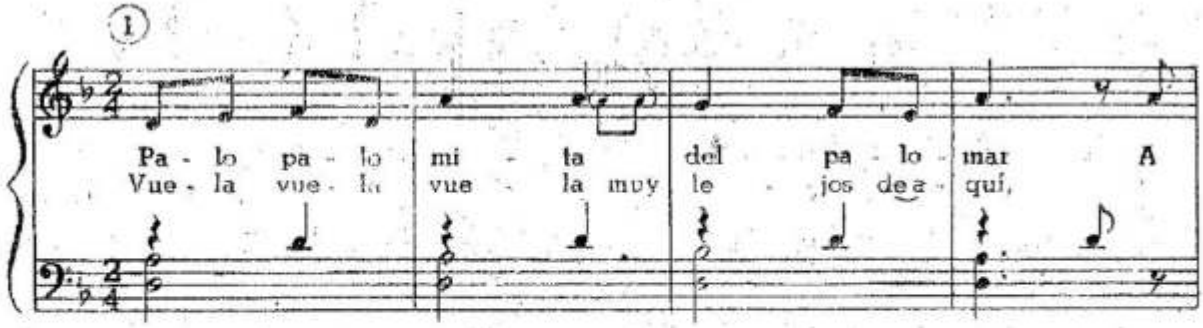


(1) Hacer cosquillas en el hueco de la mano

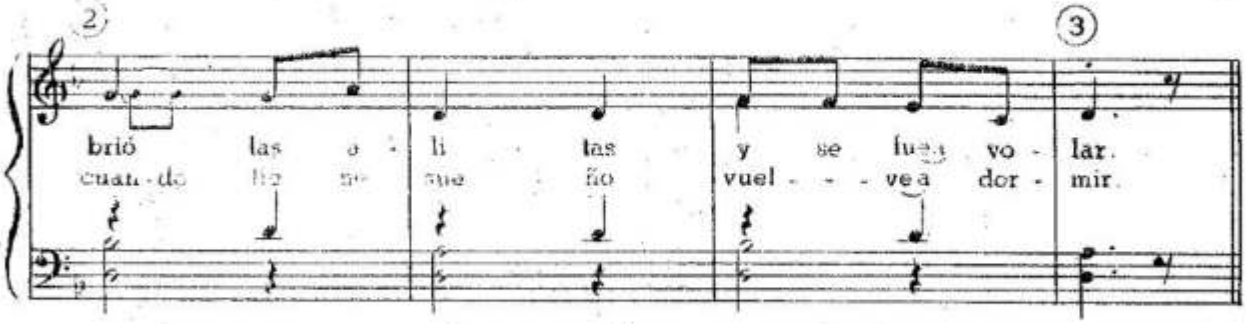
(2) Tirar de cada dedo

(3) Recorrer el bracito y esconder la mano debajo de la axila del niño

5. Palo palomita



© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.



fl

Vuela, vuela, vuela,
muy lejos de aquí,
cuando tiene sueño
④ vuelve a dormir

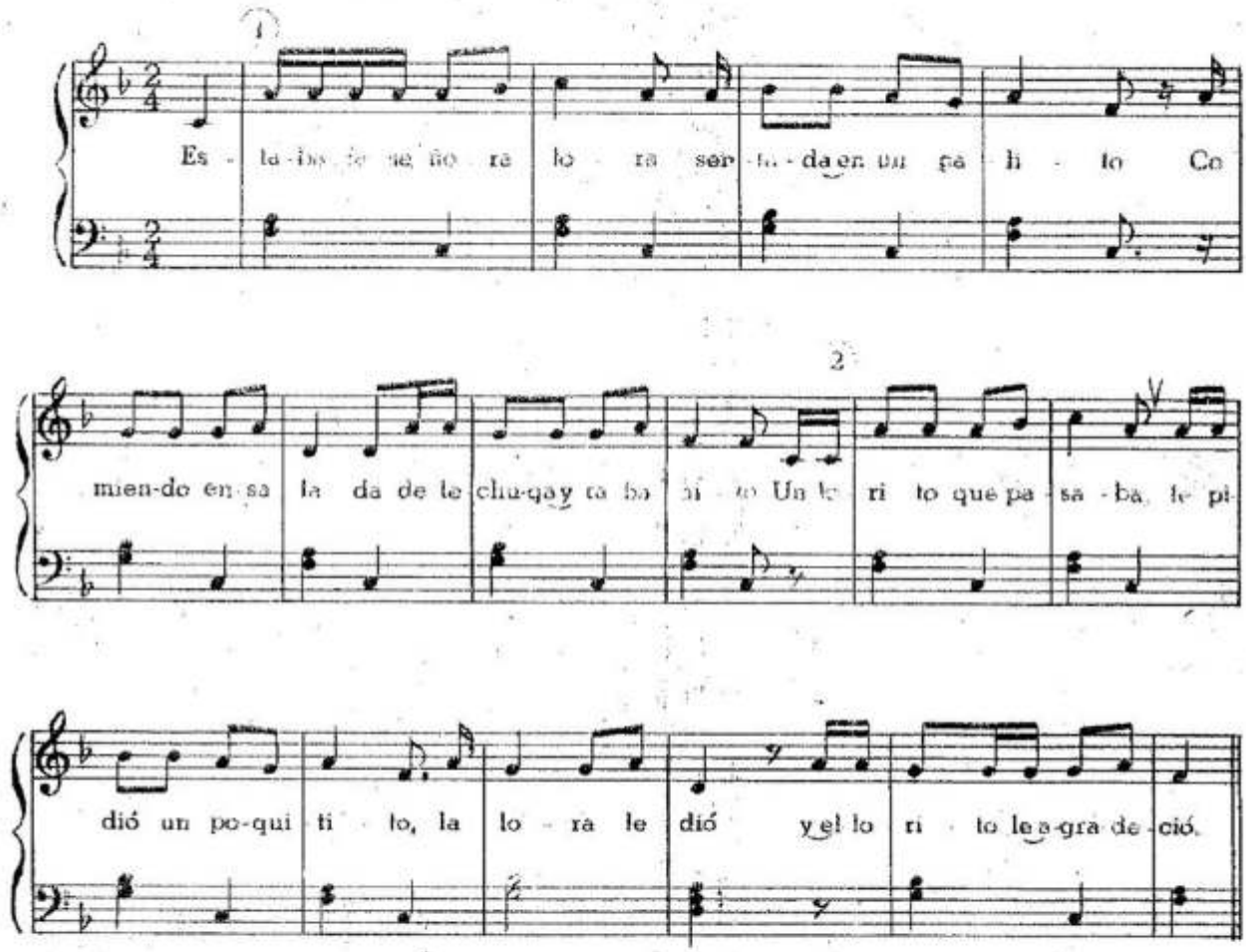
① Guarda la palomita entre las manos

② Abre las manos

③ Agita las manos como si volara

④ Esconde las manos debajo de la axilas

6. Estaba la señora lora

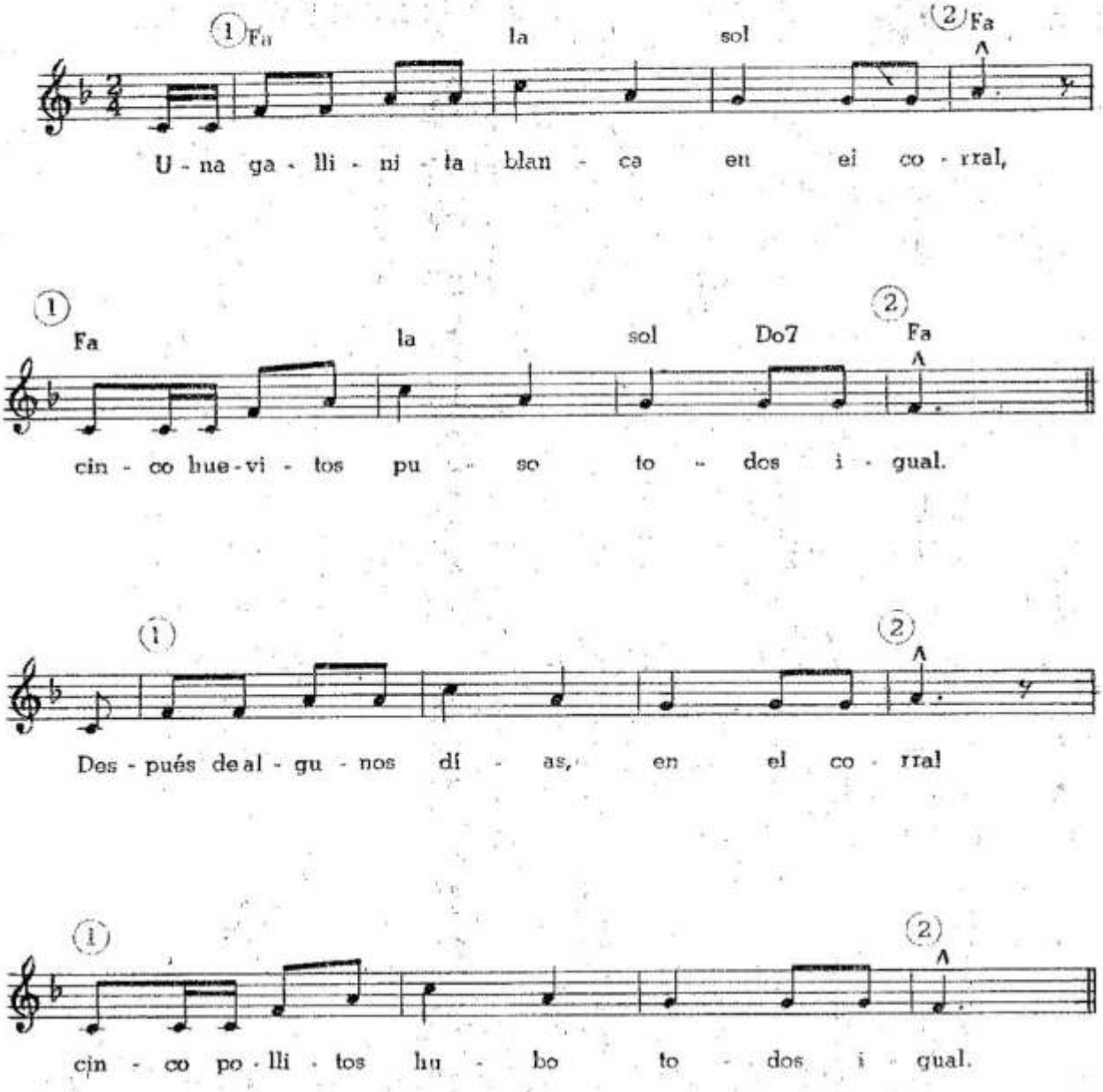


① Con una mano toman el índice de la otra y lo mueven al compás de la canción

② Cambian de mano

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

7. En el corral



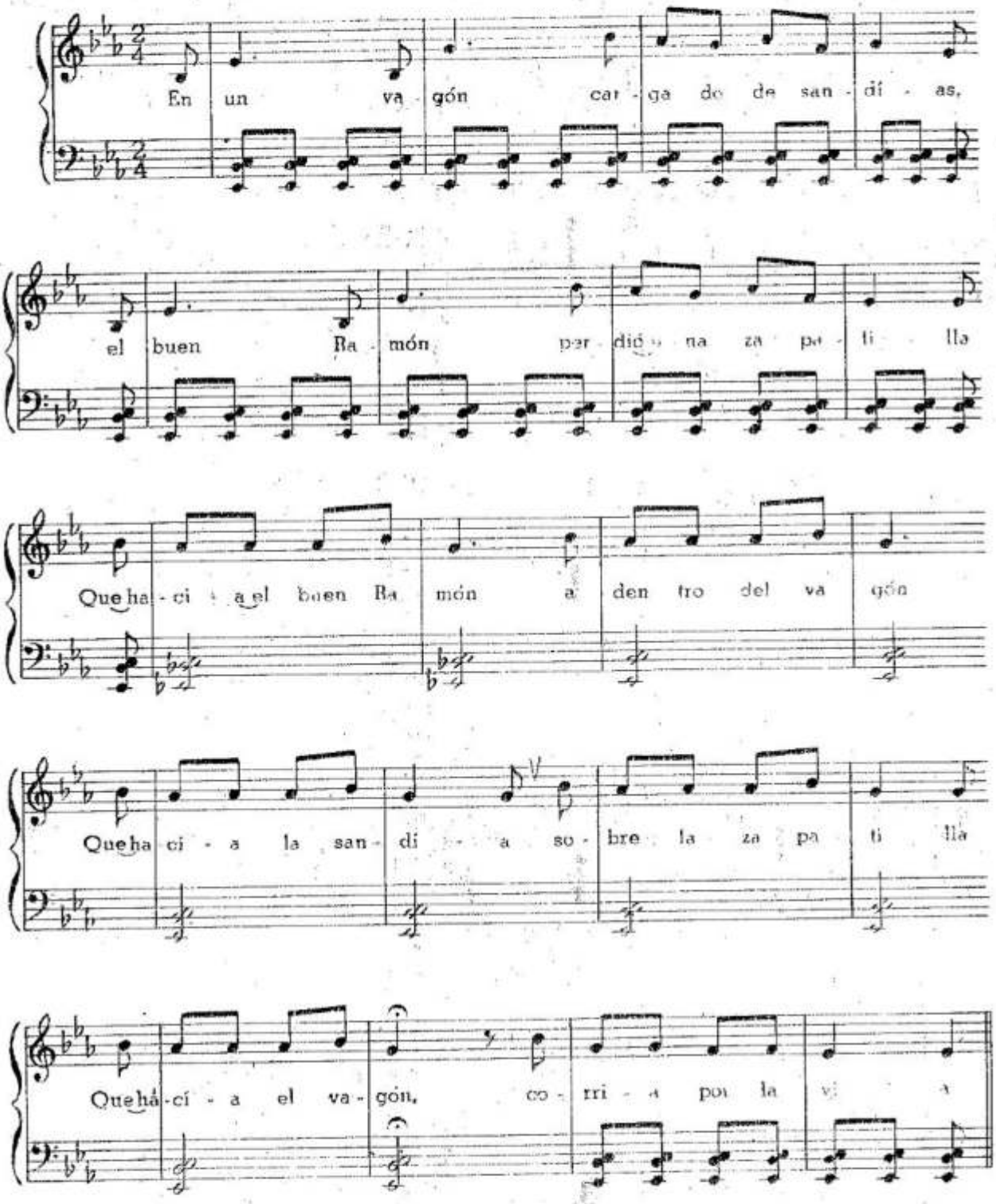
(1) Suben y bajan las manos con los puños cerrados marcando el pulso.

(2) Abren las manos con fuerza.

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires EA 13082

Juegos para infantes y primeros grados de la escuela primaria

1. En un vagón



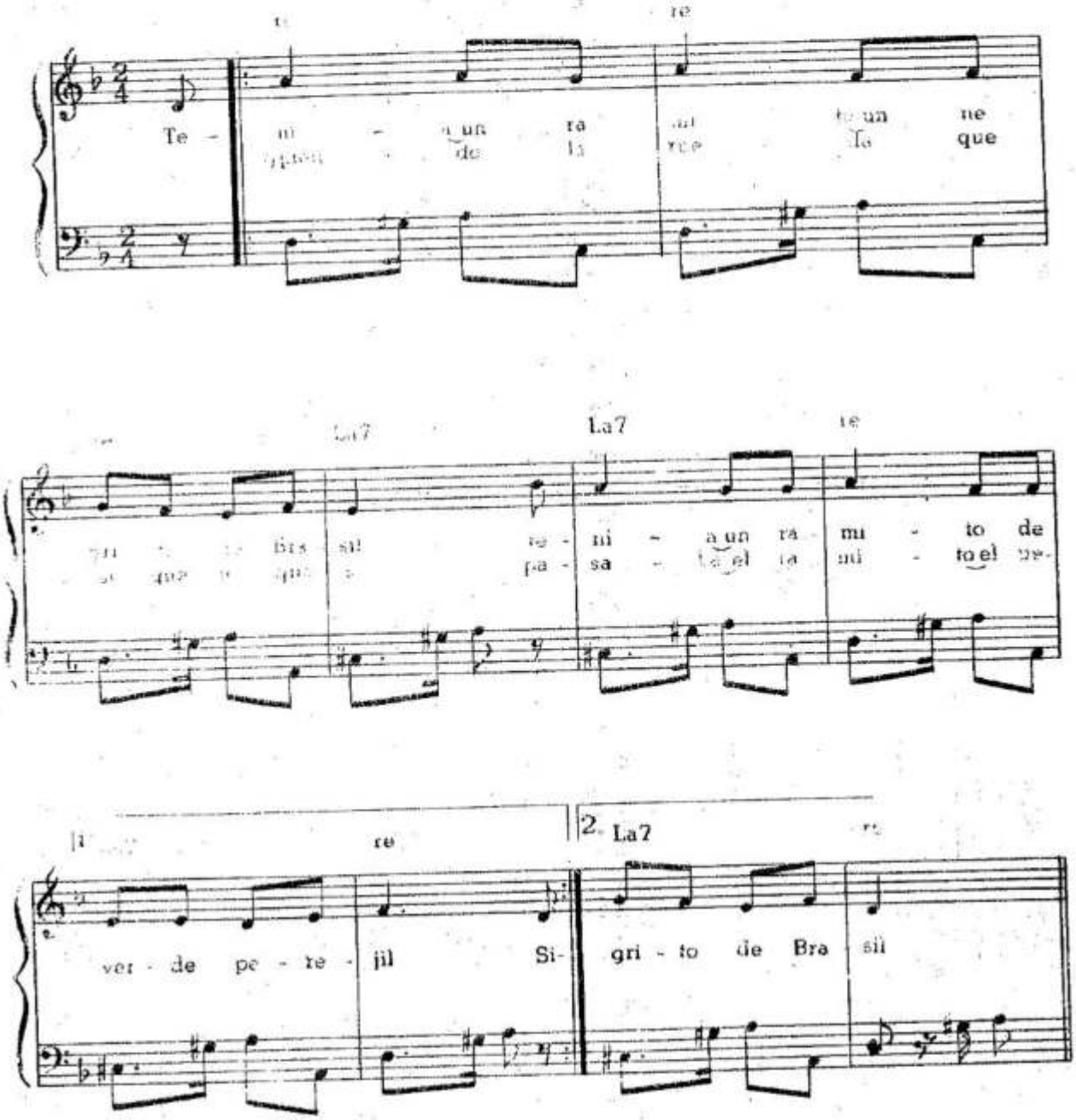
Juego 1) Niños en ronda, pasan un objeto marcando el acento de la canción

Variantes: 1) Niños en ronda: en el acento golpean sus manos, en el tiempo débil, las manos del compañero hacia ambos costados.

2) Niños en pareja frente a frente. En el acento golpean sus manos; en el tiempo débil las manos del compañero.

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires. BA 13092

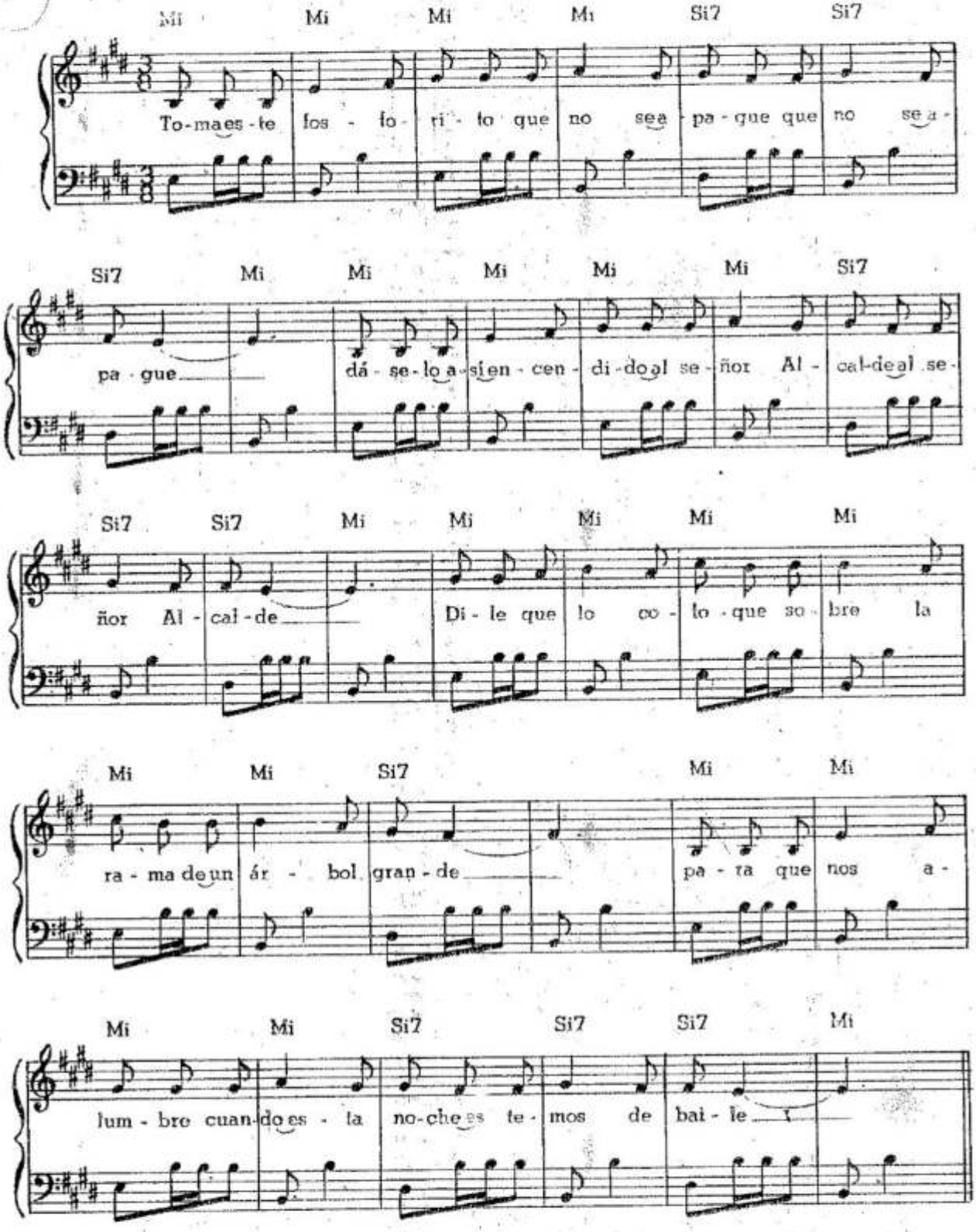
2. El negrito de Brasil



Niños en ronda o sentados en el suelo van pasando un objeto acompañando con el acento de la melodía

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

3. El fosforito

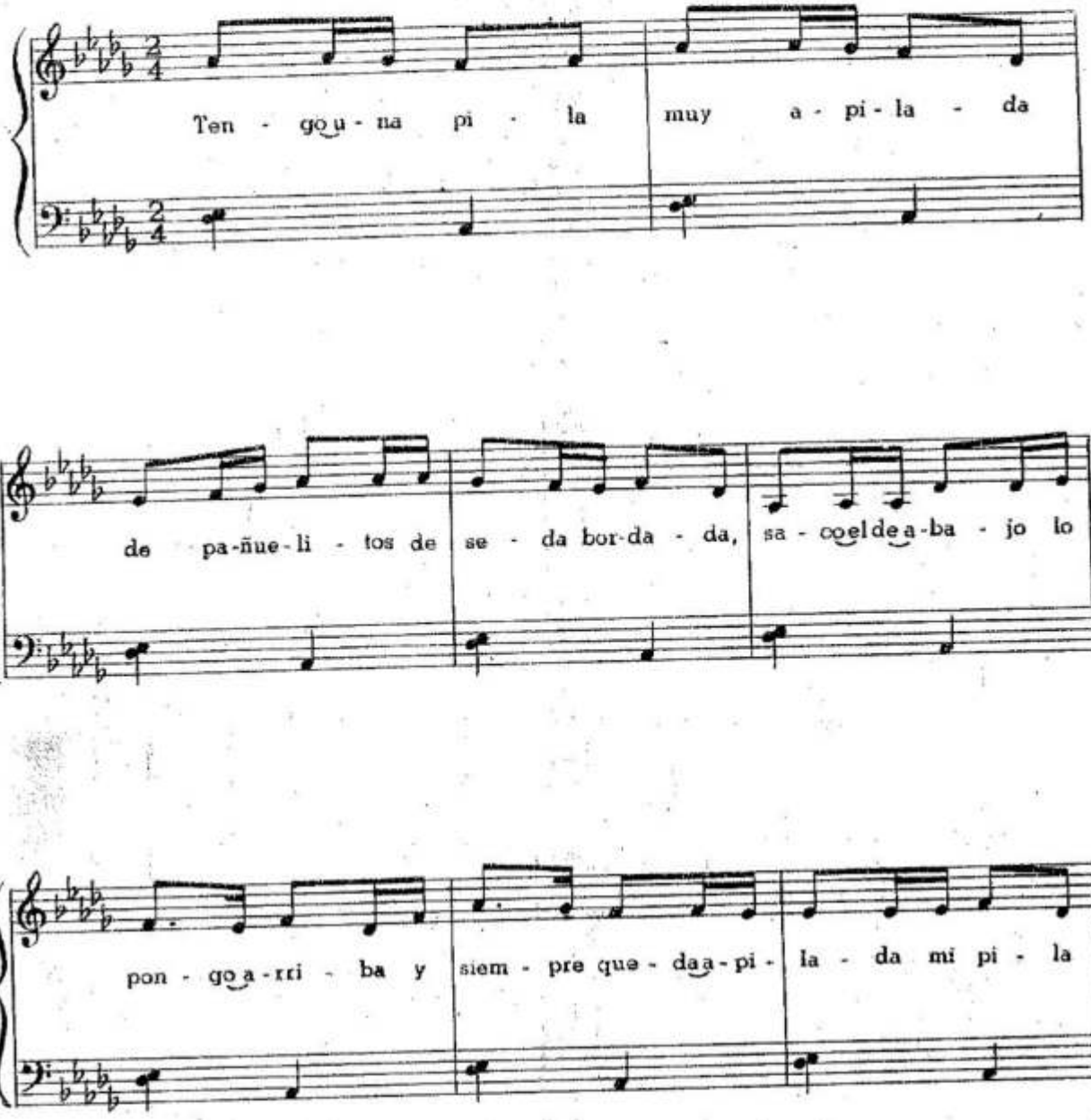


En el piano tocar la melodía una 8ª más alta

Juego: Igual que el anterior

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

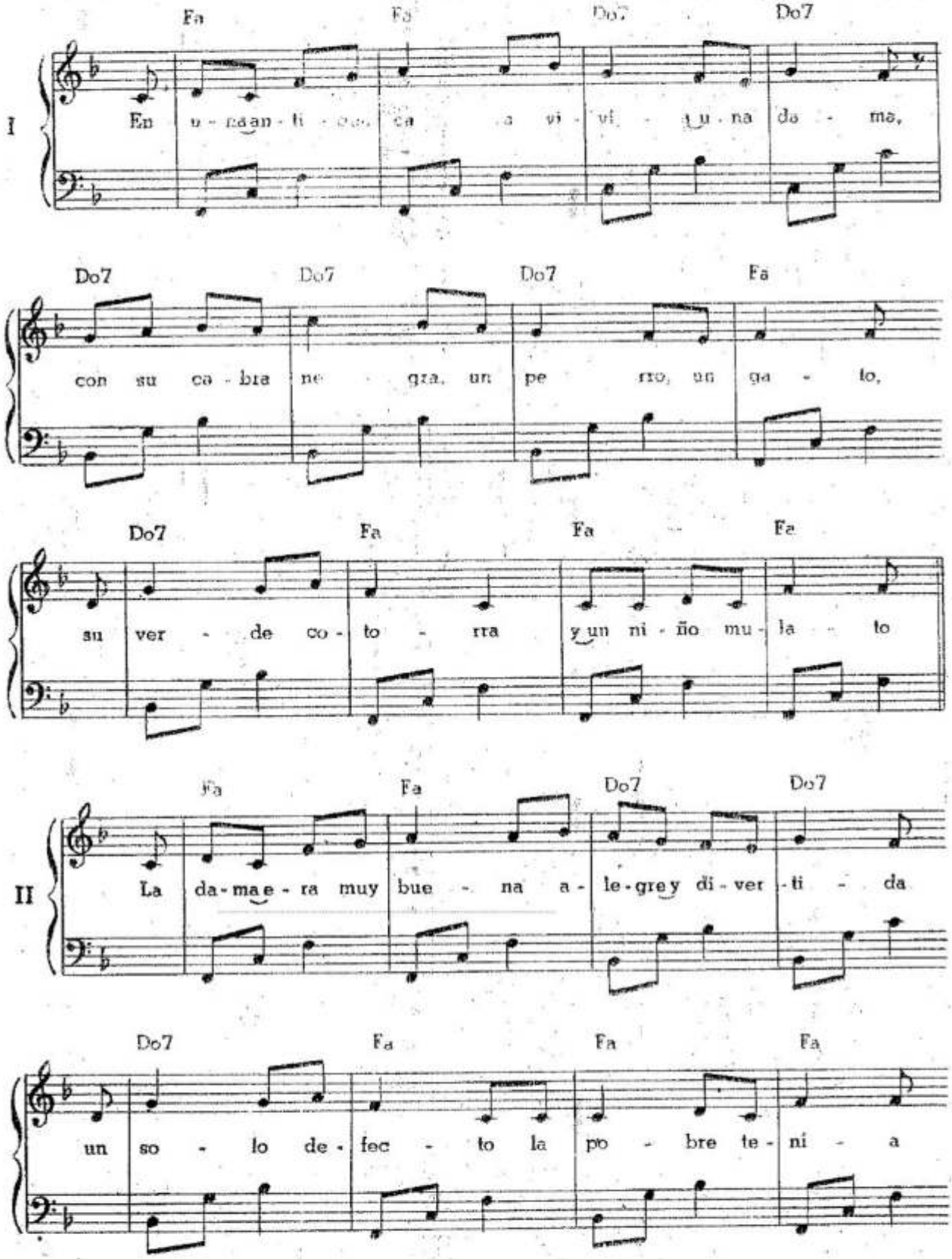
4. Tengo una pila



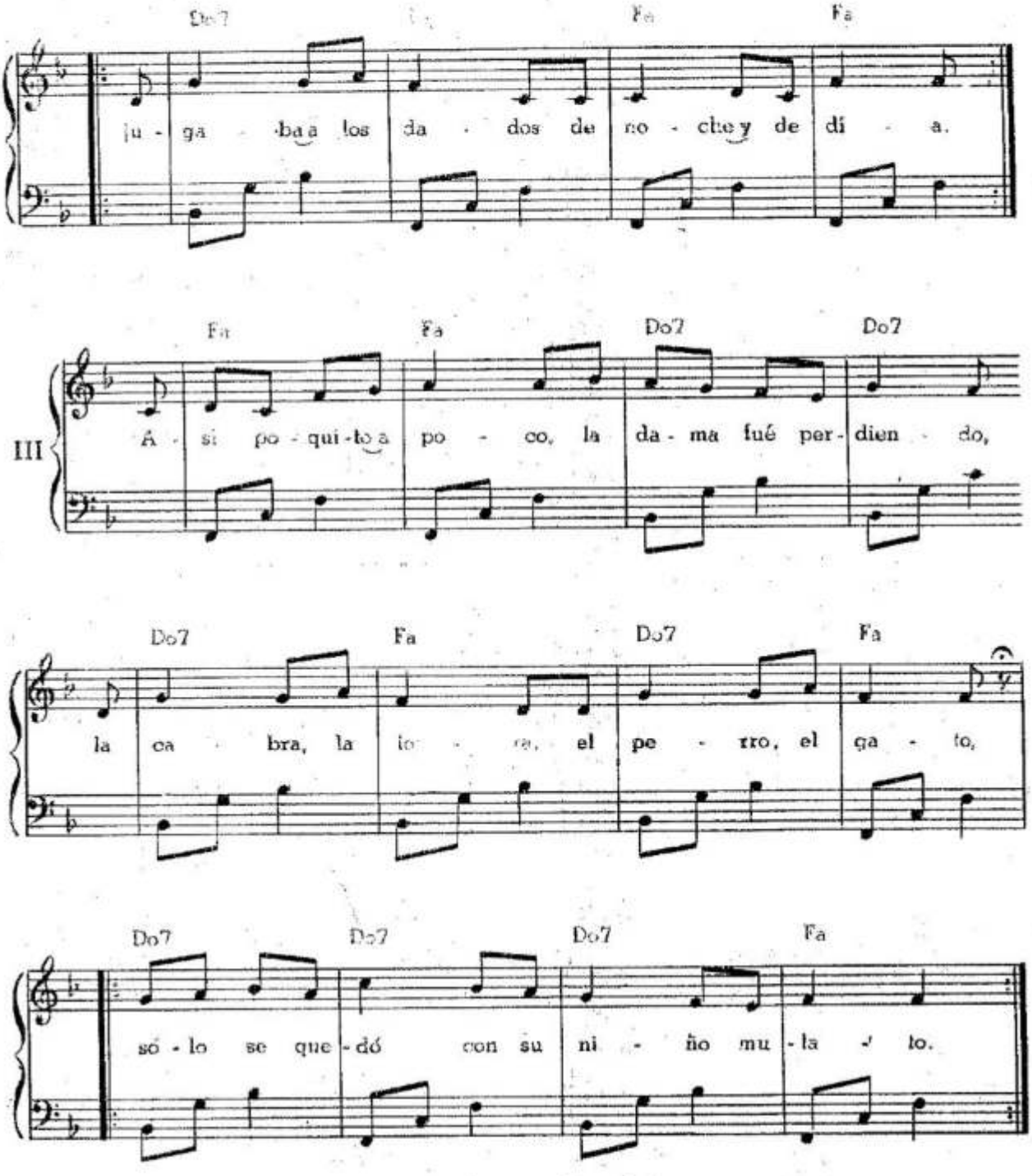
Niños en grupo sentados en el suelo. Colocan una mano sobre otra formando una "pila." Sacan la mano de abajo y la van colocando encima de la pila.

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

5. En una antigua casa



© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 Buenos Aires BA 13092

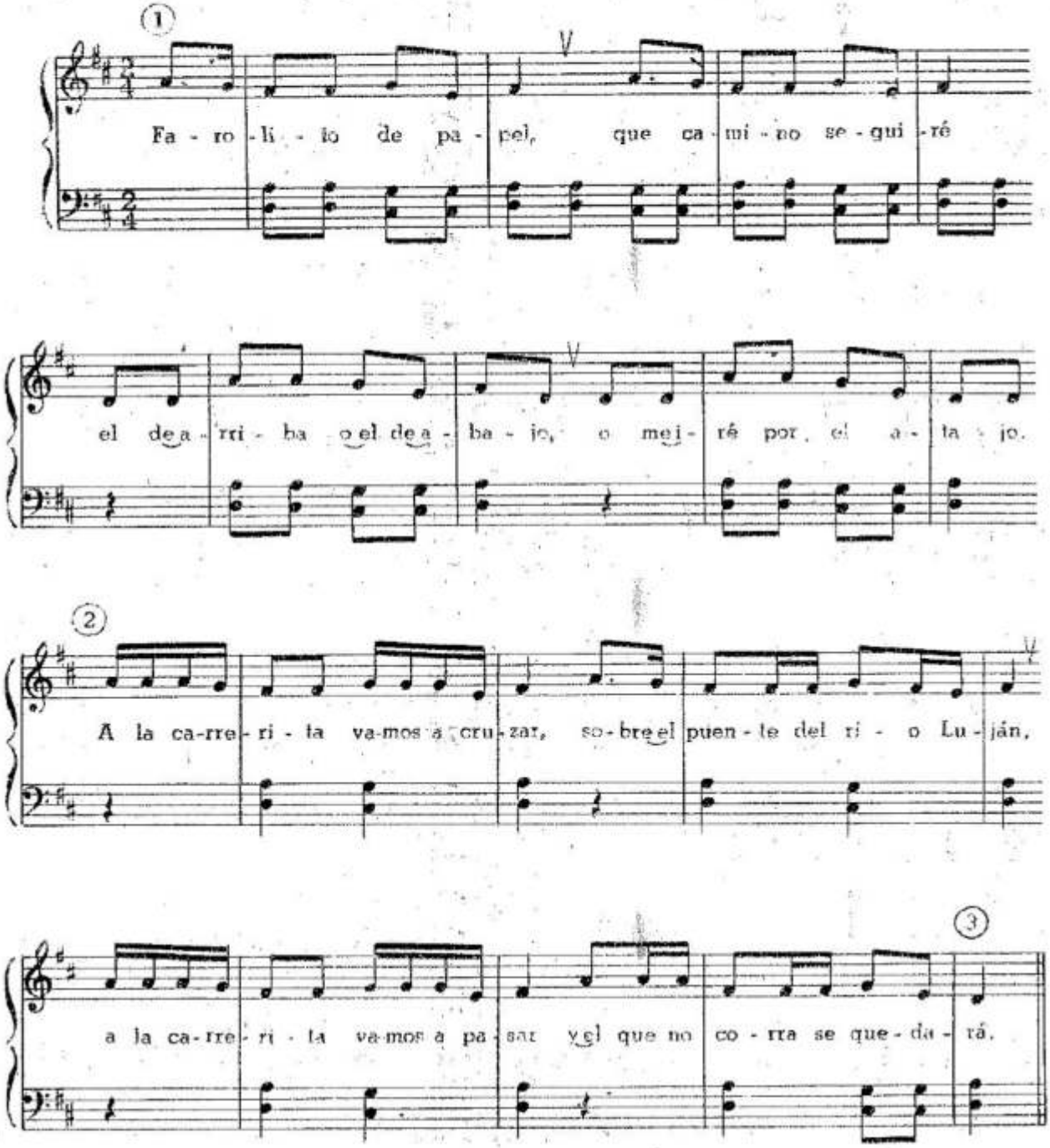


I) Niños en ronda. Una niña en el centro va sacando de la fila a distintos niños que se ubican detrás de ella y toma el "niño mulato" de la mano.

II) Se arrodillan y marcan el pulso de la canción como si arrojaran dados.

III) Se ponen de pie y va devolviendo cada niño a la ronda menos al "niño mulato" que pasa a ser la dama.

6. Farolito de papel



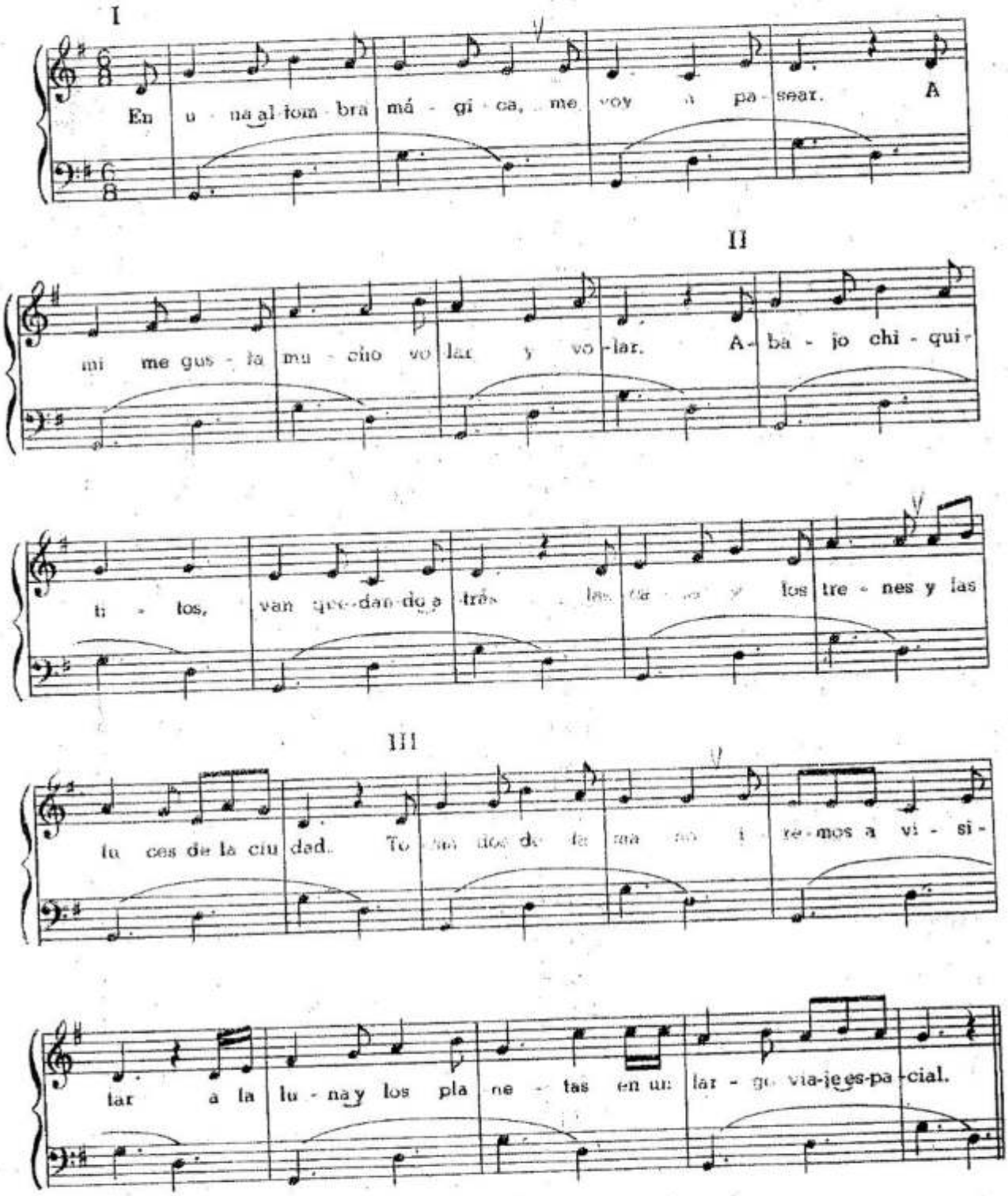
(1) Dos niños forman un puente.
Los demás en fila hacen lo que dice la letra.

(2) Pasan por el puente.

(3) El último queda y se coloca detrás de uno de los niños que forman el puente, alternadamente.

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires. BA 13082

7. En una alfombra mágica



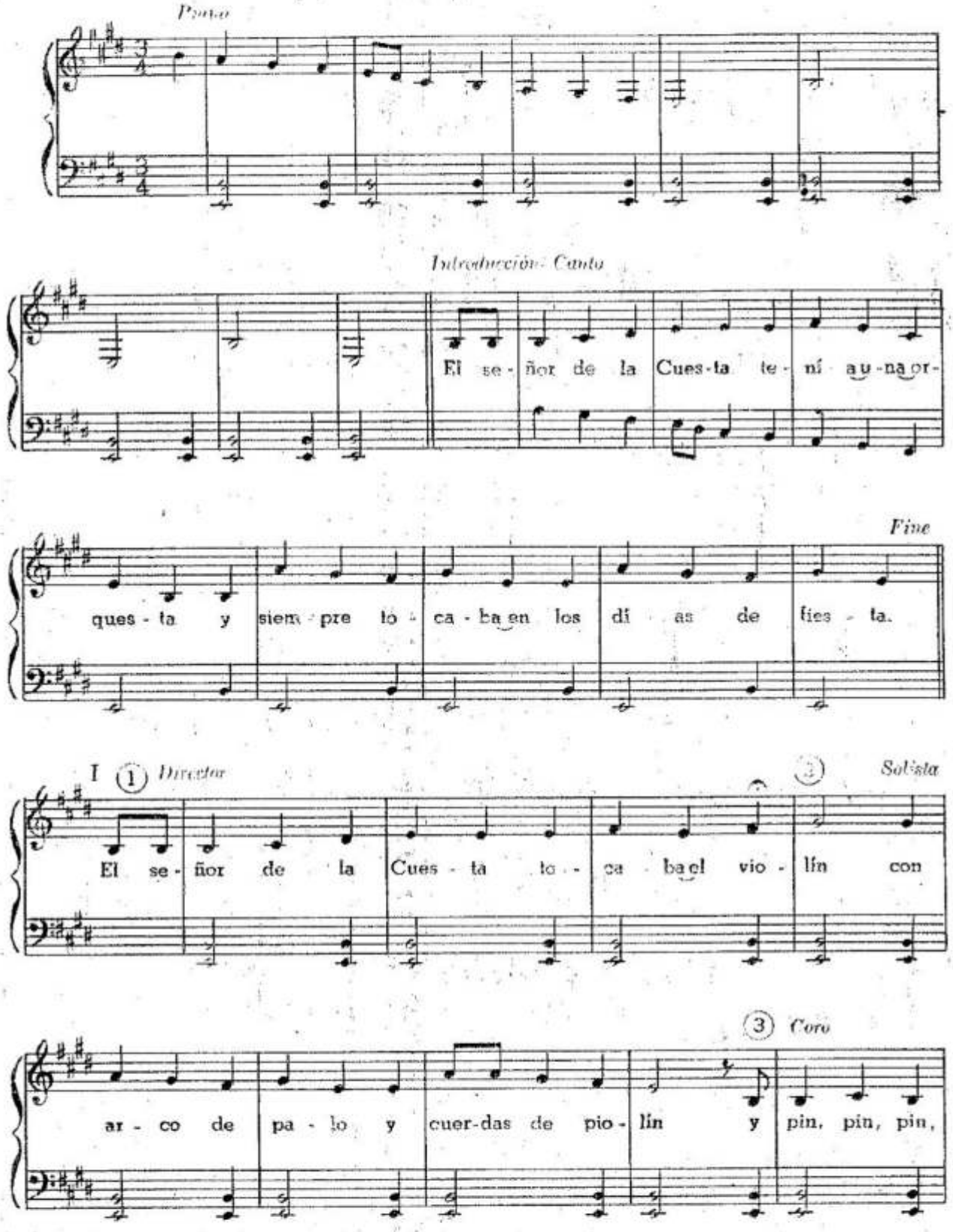
I) Sentados en el suelo se balancean hacia los costados.

II) Balanceo hacia atrás y adelante.

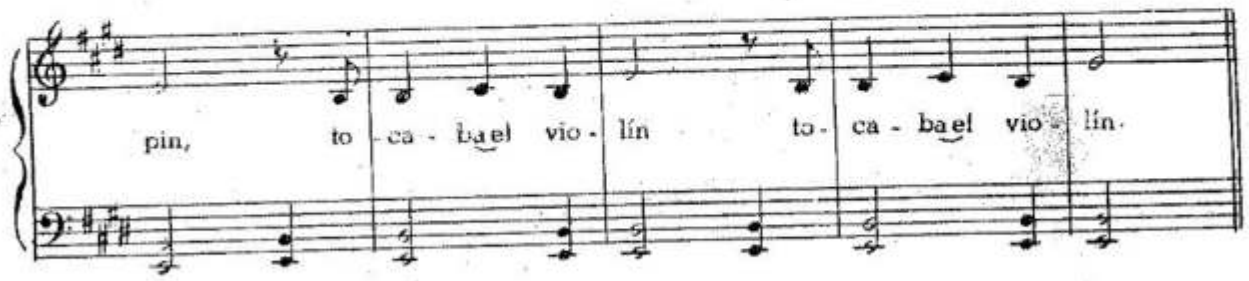
III) Se toman de las manos y siguen balanceándose.

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

8. El Señor de la Cuesta



© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires. BA13082



II

El señor de la Cuesta
tocaba el violoncelo
con un pie en el aire
y otro pie en el suelo
y pon pon pon,
tocaba el violoncelo] *bis*

III

El señor de la Cuesta
tocaba el clarinete
y de cada cinco notas
se equivocaba siete
y pen pen pen,
tocaba el clarinete] *bis*

IV

El señor de la Cuesta
tocaba en el piano
mazurcas y valses
con una sola mano
y pon pon pon pon,
tocaba en el piano] *bis*

V

El señor de la Cuesta
tocaba la flauta
con muy buen sonido
y sin ninguna falta
y pan pan pan pan
tocaba la flauta] *bis*

VI

El señor de la Cuesta
tocaba el fagot
y siempre le daba
muchísima tos
y pom pom pon pon,
tocaba el fagot] *bis*

Niños en semicírculo.
El maestro o un niño es el director. Los demás eligen el instrumento que van a tocar.

1) El director canta.

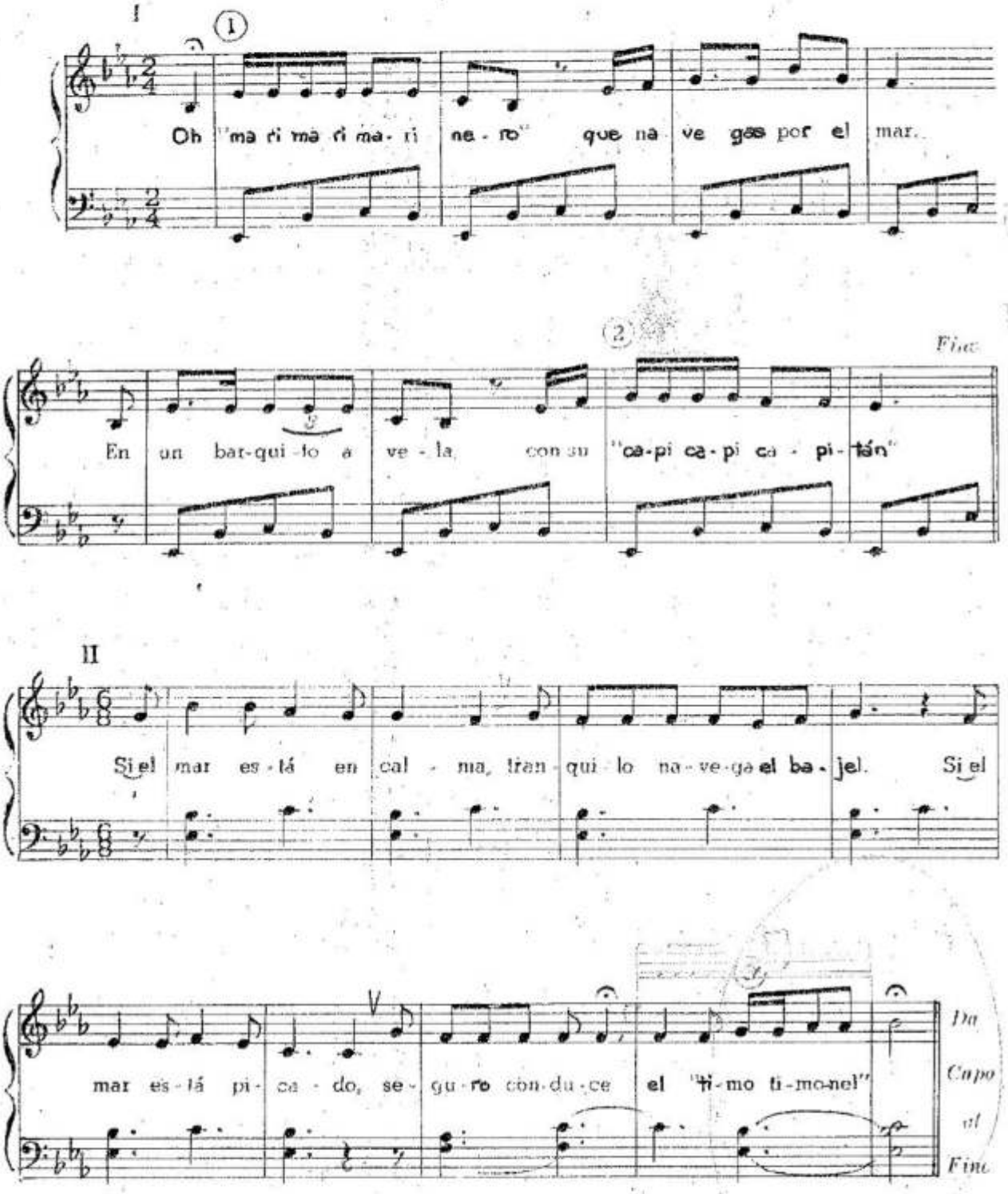
2) Imita con gestos el instrumento que va a tocar.
El que tiene dicho instrumento "toca" y termina la frase hasta 3

3) Canta el coro.

Se puede agregar nuevos instrumentos de acuerdo al número de niños.

Cuando todos han tocado se canta la Introducción hasta el Fine.

9. Oh, marinero ....



I) Los niños "caminan": en el lugar o desplazándose. En (1) (2) y (3) hacen la "venia"

II) Movimiento de balanceo.

© Copyright 1974 by RICORDI AMERICANA S.A.E.C. Cangallo 1558 - Buenos Aires.

BA13082

RICORDI AMERICANA
SOCIEDAD ANÓNIMA EDITORIAL Y COMERCIAL
buenos aires